

交錯的東亞宗教

中央研究院歷史語言研究所
傅斯年講座 2014



交錯的東亞宗教

葛兆光

[交錯的東亞宗教_下载链接1](#)

著者:葛兆光

出版者:中研院史語所

出版时间:2015-8

装帧:平装

isbn:9789860454987

第一讲《应对西潮——1893年芝加哥世界宗教大会前后的日本佛教与中国佛教》【提要】

1893年9月在美国芝加哥召开的“世界宗教大会”是一个重要的现代性事件，它冲击着世界各种传统宗教。日本佛教徒对于这一现代潮流早有准备，在会议上应对自如，说明日本佛教已经走出明治初年“祭政一致”和“神佛分离”造成的困境。但是，与日本不同，代表中国出席大会的主要是中国的传教士，与会的唯一一个中国人彭光誉，则以帝国官员与儒家学者身份，傲慢地坚持儒家政治制度和意识形态，对“宗教”与“现代”都表现出相当不屑。中国佛教不仅缺席大会，并且在那个时期，对现代潮流也缺乏回应，虽然1895年之后的中国士大夫转手从日本学到佛教在现代的种种意义，因而刺激了晚清佛学复兴，但中国寺院佛教对西潮的反应，仍然慢半拍甚至一拍，直到“庙产兴学”直接威胁到佛教的生存，才开始了佛教振兴与佛教改革运动。然而，正是由于中国佛教的反应迟缓，使后起的中国佛教不得不面对居士佛学的挑战、现代政治和思潮的压力和日本佛教争夺空间的三重压力，使得二十世纪上半叶中国佛教举步维艰。对比日本佛教与中国佛教的这一现代历史过程，可以让我们重新思考有关东亚、宗教与历史的问题，检讨有关这一领域研究的理论和方法。

第二讲：《橘枳之异——东亚道教交流史之概念、方法与立场的再思考》【提要】

这一讲的问题意识，来自近年来学界对中国道教在东亚流传与影响的研究现状。如何评价中国道教在东亚的影响与传播，日本、中国与韩国学界曾有激烈争论。本文以通常被认为是“（中国）道教遗迹”的若干现象为例，指出古代的中国与韩国、日本之间，自从古代巫觋、秦汉方士、中古道教以来，曾有着一波又一波的交流并留下文化遗迹，对这些文化遗迹，笼统而简单地说它“是”或“不是”中国道教的影响，其实不仅受国家立场和民族情感的影响，也往往忽略历史上这些文化遗迹的叠加过程。特别是，如果我们仔细清理中国道教在日本与韩国的流传，特别是十一世纪之后的流传，就能知道道教在东亚的流传与影响，在不同国家的历史、政治和社会背景形塑下，不仅在各个时代不同，在各个国家也不同。本文意在说明，超越国家/王朝的宗教史研究，不仅要说明文化之间的“交错”和“叠加”可能塑造了一个彼此相近的“东亚”信仰世界，更要说明的是，道教的流传与影响，在中国、日本与韩国不同背景下，曾经发生移形换位的变异。

【座谈会·附录】《纳“四裔”入“中华”？——1920-1930年代中国学界有关“中国”与“中华民族”的论述》【提要】

这是一篇历史学论文。之所以要特意强调这是“历史学”的论文，是因为本文对现代中国的国家，特别是它的疆域和族群，只是试图客观地描述一个历史过程，即描述现代中国及其疆域、民族形成的历史背景如何，甚至只是在描述这一形成过程中的一个侧面，即1920-1930年代中国学术界（主要涉及历史学、考古学、语言学和人类学）如何参与重建有关“中国”和“中华民族”的历史叙述，而不是在对这种国家形态的形成过程作任何价值判断，我既不是在为现代中国国家形态的合法性和合理性进行论证，也不是在为现代中国面临的“内”与“外”的多重困境开药方。因此，这篇论文叙述的只是一个历史过程，也就是从晚清以来，特别是1920年代到1930年代这二十年中，中国主流学界是如何在现代中国的历史、政治和社会背景刺激下，参与到重建“中国”和“中华民族”论述的大潮中，在学术上努力纳“四裔”入“中华”，也许，这一努力也在某种程度上催生了现代“中国”这个在疆域与民族上都颇为特别的国家。

作者介绍：

葛兆光，男，原籍福建，1950年生于上海。1968年上山下乡，1968年，贵州省凯里第一中学毕业。1971年10月至1978年3月在贵州省凯里县砖瓦厂、农药厂、供销社当工人。1978年于当地考入北京大学中文系，1982年，北京大学中文系古典文献专业本科毕业。1984年毕业于北京大学中文系研究生班。1984年10月至1992年3月，扬州师范学院

(今扬州大学) 历史系副教授。1992年-2007年，任清华大学教授。1994年6-9月，日本京都大学访问学者。1997年9月-1998年1月，香港浸会大学客座教授。1998年1月-7月，日本京都大学客座教授。2000年2-9月，香港城市大学客座教授。2000年10-11月，比利时鲁汶大学客座教授。2007年3月至2013年6月担任复旦大学文史研究院 (National Institute for Advanced Humanistic Studies, 简称IAHS) 院长。兼任北京大学、安徽大学、四川大学兼职教授。又兼任国家古籍整理领导小组成员，高校古籍整理研究委员会委员，教育部历史教学指导委员会委员，北京大学古文献学研究中心、北京大学东方文化研究院、复旦大学古代文学研究中心、复旦大学中华文明国际研究中心、中国人民大学佛教与宗教学研究中心、中国社会科学院研究生院兼聘教授或研究员、学术顾问。

已出版作品：

《禅宗与中国文化》(上海人民出版社, 1986; 台北东华书局, 1988;
韩文本, 韩国汉城东文选书店, 1990; 本书获第一届“中国图书奖”(1988)、第一
届“长江读书奖”(2000)、第一届Princeton Global Scholar (2009)、第三届 Paju
Book Award (韩国, 2014)、第26届“亚洲·太平洋”大奖(日本, 2014)等)

《道教与中国文化》(上海人民出版社, 1987; 台北东华书局, 1988;
日本东京东方书店, 1993; 韩文本, 韩国汉城东文选书店, 1993)

《汉字的魔方——中国古典诗歌语言学札记》(香港中华书局, 1989; 修订本, 辽宁教
育出版社, 1998; 复旦大学出版社, 2008)

《想像力的世界——道教与唐代文学》(北京现代出版社, 1990)

《中国经典十种》(香港中华书局 1993; 台北, 风云时代出版社, 1996; 韩文本
韩国釜山, 中文出版社, 1996)

《中国禅思想史——从6世纪到9世纪》(北京大学出版社, 1995; 增订版: 上海古籍出
版社, 2008)

《葛兆光自选集》(广西师范大学出版社, 1997)

《中国宗教与文学论集》(清华大学出版社, 1998)

《中国经典十种》(香港中华书局, 1993; 上海书店出版社, 2002; 中华书局, 2008
)

《域外中国学十论》(复旦大学出版社, 2002)

《古代中国文化讲义》(台湾三民书局, 2005; 复旦大学出版社, 2006、2012)

《古代中国社会与文化十讲》(清华大学出版社, 2002; 香港商务印书馆, 2003)

《屈服史及其他：六朝隋唐道教的思想史研究》(三联书店, 2003)

《思想史的写法：中国思想史导论》(复旦大学出版社, 2004)

《西潮又东风：晚清民初思想、宗教与学术十讲》(上海古籍出版社, 2006)

《七世纪前中国的知识、思想与信仰世界——中国思想史第一卷》《七世纪至十九世纪
中国的知识、思想与信仰——中国思想史第二卷》(复旦大学出版社, 1998、2001、20
09、2013; 本书于2015年获第三届“思勉原创奖”)

《古代中国的历史、思想与宗教》（北京师范大学出版社，2006）

《中国宗教、学术与思想散论》（香港三联书店，2008；复旦大学出版社，2010）

《思想史研究课堂讲录：视野、角度与方法》（三联书店，2005）

《思想史研究课堂讲录续编》（三联书店，2012）

《宅兹中国——重建有关“中国”的历史论述》（中华书局，2011年2月；聯經出版公司，2011年3月）

《中国再考：その領域・民族・文化》（宅兹中国改订版）（日本，岩波书店，2014）

《何為「中國」：疆域民族文化與歷史》（宅兹中国、中国再考重订版）（香港牛津大学出版社，2014）

《想象异域——读李朝朝鲜汉文燕行文献札记》，中华书局，2014年3月。

《交錯的東亞宗教》（台湾中研院史語所，2015）

随笔集、读书笔记：

《门外谈禅》（浙江文艺出版社，1991）

《佛影道踪》（广东旅游出版社，1994）

《考槃在涧》（辽宁教育出版社，1996）

《作壁上观——葛兆光书话》（浙江人民出版社，1997）

《并不遥远的历史》（湖南文艺出版社，2000）

《走进清华》（四川人民出版社，2000）

《在异乡听雨看云》（山东画报出版社，2003）

《无风周行》（上海书店出版社，2007）

《看澜集》（复旦大学出版社，2010）

《本无畛域：书评七篇》（海豚出版社2010）

《穿行书林断简》（社会科学文献出版社，2011）

《且借纸遁：读书日记选 1994—2011》（广西师范大学出版社，2014）

合著：

《晚唐风韵：杜牧与李商隐》（与戴燕合著，江苏古籍出版社，1991、2004）

《古代诗文要籍详解》（与金开诚合作，北京出版社，1988；中华书局，2005、2012）

《智术无涯：城市新语》（与周振鹤、张隆溪合著，百花文艺出版社，2002）

《八方风来：复旦文史讲堂之一》（中华书局，2008）

评注与解释：

《中国古典诗歌基本文库·唐诗卷》（葛兆光注解，浙江文艺出版社，1994；修订本《唐诗选注》：浙江文艺出版社，1999、2004；人民文学出版社，2012）

《古文观止》（葛兆光题解、戴燕注解，中华书局，2008）

《丰子恺护生画集选》（葛兆光选评，中华书局，1999；上海译文出版社，2013）

《明镜与风幡：*<六祖坛经>*》（李志清绘、葛兆光导读，大块，2013）

主编：

《国际汉学提要著作》（李学勤主编、葛兆光程钢副主编，江西教育出版社，1996）

《学术薪火：三十年代清华大学人文社会学科毕业论文选》（葛兆光选编，湖南教育出版社，1998）

《清华汉学研究》（清华大学出版社）

译著：

《通向禅学之道》（日本铃木大拙原著，上海古籍出版社，1989）

《祖堂集》（葛兆光释译，佛光文化事业有限公司，1996）

目录：自序

第一讲：回应西潮——1893年芝加哥世界宗教大会前后的日本佛教与中国佛教

引言：从1893年芝加哥“世界宗教大会”说起

一，“世界宗教大会”上的儒家与佛教：中国与日本之差异

二，左手世界主义，右手国家主义？日本佛教对西潮的应对策略

三，反应迟半拍：晚清民初中国佛教的左右为难

四，亡羊不能补牢：后发的中国佛教之现代困局

五，同途殊归：晚清中国佛教与明治日本佛教的不同命运

结语：三面受敌的现代中国佛教：西潮、居士佛学与日本佛教

第二讲：橘枳之异——东亚道教交流史之概念、方法与立场的再思考

引言：关于东亚道教研究的问题

一，祓除祭禳仪式、符咒法术与“守庚申”习俗：东亚的中国道教痕迹？

二，时代和路线：中国道教在东亚之流传史

三，“外来”抑或“自生”，“影响”还是“借用”：对于道教在日、韩流传与遗迹之再评估

结语：关于东亚道教研究的概念、立场与问题：为什么一定要说“是”或“不是”？

【座谈会·附录】纳“四裔”入“中华”？——1920-1930年代中国学界有关“中国”与“中华民族”的论述

引言：现代中国如何形成国家：“从天下到万国”与“纳四裔入中华”

一，“五族共和”与“驱逐鞑虏”：晚清民初“中国”重建的不同思路

二，“中华民族是整个的”：二十世纪二三十年代中国学界的新取向

三，“本土的”与“复数的”：七七事变之前中国学界对中华民族与中国文化的研究取向

四，“中华民族到了最危急的时候”：1937年前后中国学界心情的转变

五，“中华民族是一个”：1939年《益世报》上的争论及其他
结语：“同一血统的大小宗支”：蒋介石《中国之命运》的中华民族论
· · · · · (收起)

[交錯的東亞宗教](#) [下载链接1](#)

标签

葛兆光

思想史

宗教史

宗教

文化史

历史

東亞史

台版

评论

老生常談夾雜著些許新意？

仍然是屈服史的套路。

吼精彩！第一篇以小见大，第二篇大开大合，第三篇则是真·学术史之典范。行文也很流畅清通，对日本材料的熟悉更是令人敬佩。怎能不爱葛大师！

前两篇文章把宗教史放在东亚的视角中重新考量，补充并深化了费正清的“冲击-反应”模式。但资料确实太少，跨越三国的宗教史研究文献掌握难度很大，应此并没有解决而只能提出一些问题，还不够丰富和犀利。第三篇文章就像是客串的回复到了本色当行，确实一出手就漂亮。

第一篇用1893年的芝加哥世界宗教大会这个引子用得太巧妙了，也很贴切；第二篇提出关于东亚宗教交流“受容”与“变容”的问题以及关注文化叠层以避免扁平化或“泛道教化”的视角也很值得学习。第三篇收入《何为中国》，这里好像多讨论了七七事变前语言学界在民族问题上的取向。

运行流畅

[交錯的東亞宗教](#) [下载链接1](#)

书评

[交錯的東亞宗教](#) [下载链接1](#)